

DU 9 NOVEMBRE AU 2 FÉVRIER
VERNISSAGE SAMEDI 10 NOVEMBRE 19h

Fanny Alloing À l'intérieur

Fanny Alloing installe dans les espaces de circulation et dans la galerie blanche ses photos et moulages sensibles des corps de danseurs.

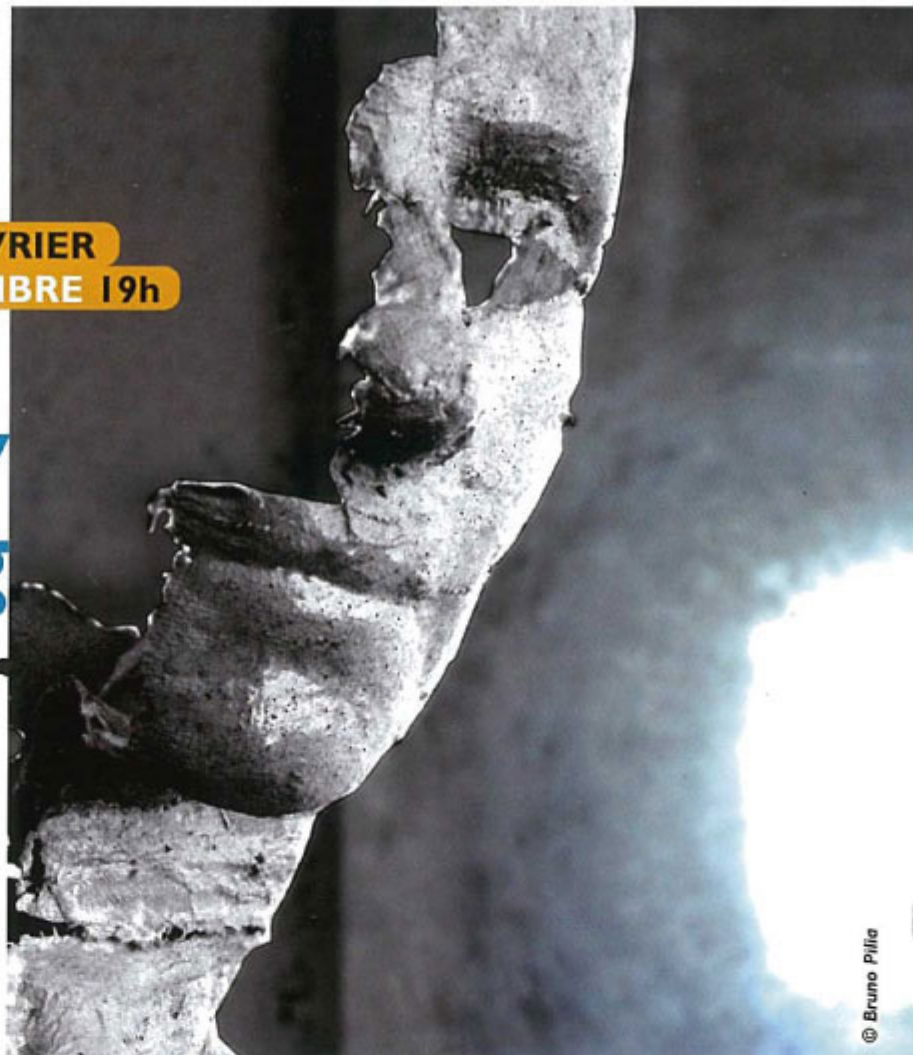
Au cours de la saison 2006-2007, elle fut spectatrice assidue de tous les spectacles chorégraphiques. Elle a approché les danseurs vers qui des complicités naturelles pouvaient naître. Elle a choisi les sujets de prédilection qui sont devenus ses modèles sensibles dont elle a moulé les expressions les plus fragiles.

Transcendanse
BIENNALE DE LA DANSE EN LOIRE-ATLANTIQUE
DU 8 AU 23 NOVEMBRE 2007

À l'intérieur
Une année
de rencontres
avec ngc25 et
Marie Lenfant
En écho aux
corps et âmes
des danseurs

Avec le soutien de
la Ville de Saint-Herblain

Avec FIP



© Bruno Pilla

*J'aime le corps. Il est l'expression de l'âme.
Les moulages.... Être au plus près d'eux, de leur Être
Instant de vie,suspendu
Moment précieux, d'échange sans les mots
.....Je les aime
et je suis chacun d'eux*

*Bandes fines, translucides
...On voit comme de la peau en transparence
.....À l'intérieur*

*Je cherche
Ce que le dehors, le regard, les déplacements,
les attitudes*

*Me dit du dedans
Je suis fascinée
L'autre est là et n'y est pas.....tout à fait*

*...
Les photogrammes.....Impressions de corps
Fugitives encore
L'image se révèle, incertaine,
troublante*

Fanny Alloing

«INSIDE»

One year of meetings with the crews of dance ngc25 and Marie Lenfant.
In echo with bodies and souls of the dancers.

Fanny installs in spaces of traffic and in the white gallery her photos and sensitive moldings of dancers' bodies. During the season 2006 2007, she was a diligent spectator of all the choreographic shows.

She approached the dancers with whom natural complicities could be born. She chose her favorite subjects which became her models whose she molded the most fragile expressions.

Paul Morizeau, Director of the E.P.C.C ONYX / La Carrière

I like the body. It's the expression of the soul.
The moldings... Be in closer of them, of their person.
Moment of life, suspended,
Precious Moment, of exchange without the words
... I love them and I am each of them

Fine, translucent bands
... We see as a skin in transparency
... Inside
I 'm looking for ...
what the outside, the glance, the movements, the attitudes...
Tell about inside
I am fascinated
The other one is there and not there...completely.

Photograms.... Impressions of bodies
Still Escaped
The image shows itself, uncertain, disturbing.

Fanny.